

390R1198

11.5.90

EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI

N:o L 119/59

## NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 1198/90,

annettu 7 päivänä toukokuuta 1990,

## yhteisön sitrusviljelmärekisterin perustamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamis-

sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan ja

erityisesti sen 234 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen<sup>(1)</sup>,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon<sup>(2)</sup>,

ottaa huomioon talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>(3)</sup>,  
sekä katsoo, että  
tuotannon suuntaamiseksi paremmin sekä tuotannon mark-

kinoilta vetämistä koskevan yhteisön järjestelmän toiminnan  
sekä valvontatoimenpiteiden toimivuuden parantamiseksi  
olisi tarpeen saada käyttöön tarvittavat tiedot  
sitruhedelmien tuotantokyvystä yhteisössä, ja sitä varten on  
tarpeen säätää sitrusviljelmärekisterin perustamisesta  
kutakin sitruhedelmiä tuottavaa jäsenvaltiota varten,

taloudellisista ja teknisistä syistä olisi ne jäsenvaltiot, joissa  
sitruhedelmien kokonaisviljelyala on hyvin pieni,  
vapautettava velvoitteesta perustaa sitrusviljelmärekisteri,

olisi säädettävä viiden vuoden määräaika, jonka kuluessa  
sitrusviljelmien yhteisörekisteri saataisiin perustettua  
kokonaisuudessaan; on tarpeen säätää menetelmiin liittyvien  
kokeiden toteuttamisesta ennen kyseisen rekisterin  
perustamista, sillä on tarpeen kokeilla käytettäviä  
menetelmiä,

yhteisön sitrusviljelmärekisterin tietojen on jatkuvasti vastat-  
tava sitruhedelmien viljelyn todellista tilannetta; tämän  
vuoksi on tarpeen säätää rekisterin jatkuvasta  
ajantasaistamista ja tämän ajantasaistamisen säännöllisistä  
tarkastuksista,

yhteisön sitrusviljelmärekisteri on sisältämiensä tietojen  
vuoksi korvaamattoman tärkeä hallinnon ja valvonnan  
työväline; tämän vuoksi on tärkeää, että yhteisön  
toimivaltaisilla viranomaisilla on pääsy rekisteriin,

<sup>(1)</sup> EYVL N:o C 49, 28.2.1990, s. 78

<sup>(2)</sup> EYVL N:o C 96, 17.4.1990

<sup>(3)</sup> EYVL N:o C 112, 7.5.1990, s. 34

yhteisö rahoittaa yhteisön sitrusviljelmärekisterin toteut-  
tamisen ja ajantasaistamisen kokonaisuudessaan,

yhteisön sitrusviljelmärekisterin toteutuksesta vastaavat  
yritykset olisi valittava tarjouspyynnön perusteella, jotta  
rekisterin toteutus ja hallinto tapahtuisivat parhaissa mahdol-  
lisissa olosuhteissa, ja

nämä toimet olisi pantava täytäntöön Portugalissa kuluvan  
markkinointivuoden alusta,

## ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

## 1 artikla

Sitruhedelmiä tuottavien jäsenvaltioiden on perustettava  
tämän asetuksen mukaisesti sitrusviljelmärekisteri, joka kat-  
taa kaikki niiden alueella sijaitsevat sitruhedelmiä viljelevät  
tilat.

Tämä velvoite ei koske jäsenvaltioita, joissa sitruhedelmien  
kokonaisviljelyala on pienempi kuin 1 000 hehtaaria.

## 2 artikla

Sitrusviljelmärekisteriin on sisällettävä jokaisesta tilasta  
ainakin seuraavat tiedot:

- tunnist- ja sijaintitiedot;
- viittaukset lohkoihin, joilla viljellään sitruhedelmiä;
- sitrusviljelmien pääasialliset ominaisuudet.

## 3 artikla

1 Sitrusviljelmärekisterin moitteettoman toiminnan ja  
jatkuvan ajantasaistamisen varmistamiseksi jäsenvaltiossa  
rekisterin toteutuksesta vastaava yritys on valittava  
tarjouspyynnön perusteella.

Tarjouspyyntöluonnos on toimitettava komissiolle. Komis-  
sio päättää tarvittaessa tarjouspyyntöön tehtävistä  
muutoksista kuukauden kuluessa tästä tiedoksiannosta.

Komissiolta on pyydetty lausunto tarjouksen tekijästä,  
jonka kanssa sopimus ehdotetaan tehtäväksi; kielteinen

lausunto merkitsee kieltäytymistä sopimuksen rahoittamisesta.

2 Edellä 1 kohdan mukaisesti valitun yrityksen ehdottamien menetelmien kokeilemiseksi on järjestettävä yhden vuoden pituinen koejakso ennen lopullista sopimuksen tekoa sitrusviljelmärekisterin toteuttamisesta.

3 Sitrusviljelmärekisteri on perustettava kokonaisuudessaan viiden vuoden kuluessa tämän asetuksen voimaantulosta.

4 Komissio varmistaa yhteistyössä kunkin kyseisen jäsenvaltion kanssa, että sitrusviljelmärekisteri toteutetaan kaikissa jäsenvaltioissa. Komissio voi käyttää apunaan asiantuntijoita. Komissiolla ja kyseisellä jäsenvaltiolla on oltava pääsy kyseiseen rekisteriin.

#### 4 artikla

Tässä asetuksessa säädettyä toimintaa pidetään interventiotoimenpiteenä, jonka tarkoituksena on yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta 21 päivänä huhtikuuta 1970 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 729/70<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2048/88<sup>(2)</sup>, 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu maatalousmarkkinoiden vakauttaminen. Toiminnan rahoit-

taa Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston tukiosasto.

#### 5 artikla

Neuvosto antaa määräenemmistöllä komission ehdotuksesta yleiset säännöt tämän asetuksen soveltamisesta.

#### 6 artikla

Yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen soveltamisesta annetaan hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72<sup>(3)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1193/90<sup>(4)</sup>, 33 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

#### 7 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan Portugalissa sen voimaantulosta alkaen.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 7 päivänä toukokuuta 1990.

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

G. COLLINS

<sup>(1)</sup> EYVL N:o L 94, 28.4.1970, s. 13

<sup>(2)</sup> EYVL N:o L 185, 15.7.1988, s. 1

<sup>(3)</sup> EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1

<sup>(4)</sup> EYVL N:o L 119, 11.5.90, s. 43